

Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 16 octombrie 2019 (cerere de decizie preliminară formulată de Conseil d'État - Franța) – UPM France/Premier ministre, Ministre de l'Action et des Comptes publics

(Cauza C-270/18) ⁽¹⁾

(Trimitere preliminară – Directiva 2003/96/CE – Impozitarea produselor energetice și a electricității – Articolul 21 alineatul (5) al treilea paragraf – Scutirea micilor producători de electricitate, condiționată de impozitarea electricității produse – Inexistența, în cursul unei perioade tranzitorii autorizate, a unui impozit intern pe consumul final de electricitate – Articolul 14 alineatul (1) litera (a) – Obligație de scutire a produselor energetice și a electricității utilizate pentru producerea de electricitate)

(2019/C 423/11)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Conseil d'État

Părțile din procedura principală

Reclamantă: UPM France

Pârâți: Premier ministre, Ministre de l'Action et des Comptes publics

Dispozitivul

Articolul 21 alineatul (5) al treilea paragraf a doua teză din Directiva 2003/96/CE a Consiliului din 27 octombrie 2003 privind restructurarea cadrului comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității trebuie interpretat în sensul că scutirea pe care o prevede această dispoziție pentru micii producători de electricitate, în măsura în care, prin derogare de la articolul 14 alineatul (1) litera (a) din directiva menționată, produsele energetice utilizate pentru a produce această electricitate sunt impozitate, nu putea fi aplicată de Republica Franceză în perioada de tranzit care îi era acordată, în conformitate cu articolul 18 alineatul (10) al doilea paragraf din directiva menționată, până la 1 ianuarie 2009 și în care acest stat membru nu a instituit sistemul de impozitare a electricității prevăzut de aceeași directivă.

⁽¹⁾ JO C 211, 18.6.2018.

Hotărârea Curții (Camera a opta) din 17 octombrie 2019 – Alcogroup SA, Alcodis SA/Comisia Europeană, Orde van Vlaamse Balies, Ordre des barreaux francophones et germanophone, Ordre français des avocats du barreau de Bruxelles

(Cauza C-403/18 P) ⁽¹⁾

(Recurs – Concurență – Înțelegeri – Piața etanolului – Regulamentul (CE) nr. 1/2003 – Articolul 20 alineatul (4) – Decizie de inspecție – Desfășurarea inspecției – Confidențialitatea corespondenței dintre avocat și clientul său – Refuz de suspendare a măsurilor de investigație – Acțiune în anulare – Admisibilitate – Decizie pregătitoare)

(2019/C 423/12)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurente: Alcogroup SA, Alcodis SA (reprezentanți: P. de Bandt, J. Dewispelaere și J. Probst, avocați)